

# Zygodnik

15 Listopada 46. 1819.

Szczęśliwy kto wdzięk wraz z pożytkiem złączył!

KRASICKI.

## FLIBUSTJER.

*Powieść z drugiej połowy Siedmnastego  
Wieku.*

(Ciąg dalszy.)

Pełnym żaglem wypłynęła flotta ku wyspie Świętej Katarzyny, i gdzie byli więzieni złoczyńcy Hiszpańscy. Z pomiędzy nich chciał Morgan wybrać sobie przewodników na niebezpieczną cieśninę Darji. Wylądował na czele tysięcy zbrojnych, i do Gubernatora Hiszpańskiego wysłał Admirała Brodely z wezwaniem do poddania twierdzy. Przerażony Hisz-

pan groźbami Flibustjera, udał się tajemnie do *Morgana*, a dla ocalenia honoru swojego, umówiwszy z nim zmyśloną walkę wrócił do swoich. Natychmiast zaczęły grzmieć największe działa ale samym prochem nabite, i ten żart trwał nieustannie dopóki wszystkich dziesięciu twierdz na wyspie się znajdujących nie dobyto, przy czem żaden człowiek z obojej strony życia nie utracił.

Tak łatwe zwycięstwo zrobiło Flibustjerów panami całej wyspy. *Morgan* opatrzył flotę we wszelkie potrzeby, i na przewodników wybrał trzech żołczyńców Hiszpańskich którym po ukończonej wyprawie przyrzeczono wolność i znaczny udział zdobyczy. Tu *Brodely* otrzymał rozkaz ruszenia naprzód, i zdobycia twierdzy S. Wawrzeńca. Na niedostępnej górze przy ujściu rzeki *Chager* wznosił się zamek obronny, z wielu stron zupełnie niedostępny. Ale *Brodely* z najzimniejszą odwagą, wysadził na ląd swoich ludzi. Pod nim *Montbars* dowodził *Flibustjerom*, *Taureau* Bukańczykom. Szeregami padali oblegający ogniem z dział, karabinów, i zatrutemi strzałami rażeni. Kula dwunastofuntowa urwała nogi *Brodelemu*, ale już na ziemi leżąc, nie przestał swymi dowodzić, a *Taureau* śmiercią przyjaciela rozżalony, z wściekłością rzucił się naprzód, i kazał Bukańczykom wystrzelić na dachy miasta, ładstokami w bawełnę obwiniętymi. Domy, po większej części, liśćmi palmowemi przykryte, z okro-

pną szybkością palić się zaczęły. Kilka beczek prochu wyleciało na powietrze. W nocy zaś, gdy Hiszpanie zajęci byli gaszeniem szerzącego się coraz płomienia. *Montbars* ponowił szturm z swoim oddziałem. Zawalono palisady, ziemia pozbawiona podpo-ry zapadła się i napelniła rowy. Długo jeszcze bronili się Hiszpanie, Gubernator na ich czele walczył z mężstwem Rzymianina. Daremnie *Montbars* ofiarował pardon. Śmiały Hiszpan odpowiadał mu coraz nowemi razami, póki przemocy nieuległ. Reszta osady złożyła broń, a wespółumarli *Brodely*, na ramionach towarzyszków z tryumfem po zwalonych murach do twierdzy został wniesiony.

Następnego rana, stanęła flotta Flibustjerów w ujściu rzeki Chager. Ucieszony tak prędkim zwycięstwem, pobiegł *Morgan* do twierdzy, a uczciwszy podług zasług umierającego *Brodelego*, wezwał *Montbara* do osobnego gmachu i rzekł z ujmującą otwartością: „Dumny widzę jesteś młodzieńcze, że wyrzekasz się niejako chwały ojca, i chcesz ją zaćmić własnemi czynami. Wodza obowiązkiem jest uznać z wdzięcznością to, coś zrobił dla ogółu, i co jeszcze zrobisz. Mianuję cię następcą *Brodelego*, a że nowy Admirał w czasie wojny lądowej mniejby miał do czynienia, przeto polecam ci przedsięwzięcie wymagające nie mniej roztropności jak mężstwa. W Panama dowiedziano się o naszych zamysłach, Gubernator zbiera przeciwko nam ogromną siłę. Trzeba

mi wysledzić jego układy, i ducha jaki ożywia mieszkańców. Wielkie dzieło wymaga znakomitych zdolności, wybrałem Ciebie.” „Mnie — krzyknął *Montbars* oburzony zleceniem szpiegostwa — Zapominasz wodzu, że do takich spraw oprócz wszystkiego co mi przyznajesz, potrzebne jest jeszcze doświadczenie, na którym mi zupełnie zbywa.” „Przymioty twoje zastąpię zupełnie ten niedostatek — przerwał *Morgan* — jesteś nieprzystępny przekupstwu, wszyscy zaś inni ludzie moi, wiem że za dobro opłatę to by i mnie i całą flotę przedali.” „Kiedy tak, to z serca was żaluję.” — odpowiedział *Montbars*, który dopiero poznał ze zgrozą, do jakiego związku należą. „Są jeszcze tacy, lubo w małej liczbie za których bym ręczył — rzekł dalej *Morgan* z największą obojętnością — ale noszą już na czołach, cechę wyjadaczy w naszym rzemiośle; na twojej tylko twarzy nie widać nic innego, prócz żądzy boju, która nie psuje, więc ty tylko zdać mi się możesz.” „Jak to? — krzyknął *Montbars* zapominając się w gniewie — Ten charakter nieskażonej duszy który Bóg złożył na mej twarzy, a który nawet między wami zachować umiałem, ma służyć za zdradę? Nie, takiego podstępu nawet przeciw Hiszpanom nigdy nie użyję.”

„Spodziewam się że dla mnie to zrobisz. — rzekł *Morgan* z ironiczną grzecznością — Przyzwyczajony jestem do posłuszeństwa, umiem nawet przymusić

łych którzy mi je zaprzysięgli” — „Jak uczciwy żołnierz, nie podły szpieg przysięgłem Tobie! — krzyknął *Montbars* — Raz na zawsze nie zrobię tego.” Tu piekielny uśmiech osiadł na twarzy *Morgana*: „Powoli, powoli, — szepnął z morderczym wejrzeniem — strzeż się młodziku żeby twoich szaleństw honorowych moi Flibustjerowie nie usłyszeli i nie-wyśmiali. Cóż to, zapomniałeś do jakiego związku należysz? zapomniałeś kto jest *Morgan*? Czy go chcesz dopiero poznać? Nie radzę ci moje dziecię! Jesteśmy sami, nieróbmyż z sobą żadnych ceremonij. Wiem dobrze iż Ciebie urzędownie nie mogę przymusić żebyś ruszał do Panama, jednakże cię przymuszę. Albo przystaniesz na moją wolę i otrzymasz natychmiast potrzebne papiery, albo nie, a wtedy każę w twoim i wuja twojego namiocie ukryć drogie sprzęty z dobytej twierdzy, i stawię was przed sądem! W takim przypadku możesz być pewny, że stary *Taureau* zapomni co mnie winien. Jego więc każę rozstrzelać jak buntownika, Ciebie maronować jako przywłaszczyciela dobra powszechnego.” Oslupiał *Montbars*, a w pierwszym zapędzie dobył ukrytego sztyleta, i silnym razem ugodził w pierś *Morgana*, lecz stał prysnęła mu w rękę, a spokojnie odezwał się *Morgan* „Niewiedziałeś że noszę pancerz pod suknią, przebaczę ci i to szaleństwo, ale słuchaj moich rozkazów, i wiedz, że *Taureau* odpowie za ciebie.” Zawstydzony niegodnym siebie za-

machem i wspaniałością *Morgana* przyjął *Montbars* z ręk wodza potrzebne papiery, i wybiegł odurzony.

Gubernator Królestwa Peru *Don Juan Perez Guzman* siedział w pysznym swoim pałacu przy kosztownej uczcie; ale na próżno oba półkola składały się na zastawienie jego stołu, ciężki smutek osiadł mu na czole, a burza zbierająca się od Antylów mieszała wszelką spokojność. Przy nim siedziała, również duchem nieprzytomna, ale nierównie przyjemniej marząca synowa jego *Donna Maria*, której spowiednik Dominikan Ojciec Ignacy, nieustannie dowodził, że Flibustjerowie nie są ludźmi, ale dziećmi czartów morskich. „Ah! — rzekła zniecierpliwiona — wszak i ja raz wpadłam w ich ręce, a zapewnić mogę, że zupełnie tak wyglądają jak Hiszpanie.” „Nad tak bezbożnem niedowiarstwem — zawołał z pogroźką Ignacy — obszerniej zastanowimy się przy pierwszej spowiedzi! Dobrotliwy Stwórca pozwolił tym poczwarom okazywać się pod ludzką postacią, dla tego żeby tym łatwiej mogły podług jego widoków zostać pognębieniem bezbożnych, a doczesną chłostą bogobojnych oszczędzając im kilkadziesiąt lat kary czyszcowej. Tak jest — dodał podnosząc głos — Flibustjery są dziećmi Szatana, a kto temu niewierzy, dla tego zgotowany jest ogień wieczny.” Brat *Marji*, *Don Diego* już chciał mocnym dowodem zbić taką zuchwałość, a *Don Guzman* obawiając się przemożnego mnicha,

dał znak podniesienia się od stołu, gdy niewolnik Gubernatora doniósł Panu że *Don Rodrigo, Gormas, Hidalgo* przybył z Meksyku z ważnemi doniesieniami. Od dawna wyglądający tych wiadomości, z uzniesieniem kazał Gubernator zaprosić pożądanego gościa. Wkrótce pokazał się piękny Kreolczyk w bogatym Hiszpańskim stroju, i oddał *Don Guzmanowi* listy, których czytanie spędziło z czoła jego wszelki ślad niespokojności.

„Witaj kochany gościu — rzekł starzec biorąc go za rękę — Przywozisz mi zapewnienie potrzebnej bardzo pomocy wojskowej, gdy o niej już zacząłem powótpiewać.” Z trudnością oderwał nieznajomy ognisty wzrok swój od pięknej *Marji*, co również niepuszczała go z oka, odpowiedział w kilku słowach Gubernatorowi, i usiadł przy bracie *Marji* który przypatrzawszy mu się z nadzwyczajną uwagą, wypił do niego pełnym kielichem na zupełne zgnębienie rozbójników morskich. Zarumienił się nieznajomy, porwał kielich, wypił duszkiem, i zapytał Gubernatora kiedy raczy dać odpowiedź. „Dziś jeszcze nie — odpowiedział *Don Guzman* — Ja trzymam się zawsze tego zdania że co nagle to niewiele warto. Wasz Wódz żąda niektórych objaśnień o stanie naszym i środkach obrony, co chyba jutro potrafię doskonale oznaczyć. Tym czasem kochany *Don Rodrigu* chciej być moim gościem. Jeszcze burza wojny nie jest tak bliska, obiecany posiłek dodaje mi

otuchy, chcę więc dzień jeden na wysepce naszej z familją moją przepędzić. Zechcesz nam zapewne towarzyszyć. Później obadwa, śmiało i ohotnie poświęcimy się usługom Króla naszego Pana. Wszak zapewne *Don Rodryg* należy do wojska p. silkowego które z Meksyku nadciąga.” „Nie inacze.” — odpowiedział pomieszany nieznajomy, wstał i oświadczył iż musi wyjść dla odwiedzenia jednego z dawnych znajomych. „Jak ci się podoba” — rzekł Gubernator z przyjaznym uśmiechem, a dziwny posłaniec raz jeszcze rzuciwszy okiem na *Marję*, wyszedł prawie bez przytomności. Ojciec *Ignacy* zaczął kiwać głowę. *Marja* i brat jej zapytali się razem jedno drugiego: „Czy znasz *Don Rodryga*?” a oboje ten jednakowem pytaniem zmięszani, bojąc się niebezpieczniejszych skutków, umilkli i wyszli z pokoju. Jeszcze bardziej zaczął kiwać głowę Ojciec *Ignacy*. „Tu jest coś w tem” — rzekł i pospieszył do gabinetu Gubernatora.

Minęła Siesta; baty czekały już przed ogrodem gdy *Don Rodryg* powrócił do Gubernatora. Tu z dziwił się niezmiernie, widząc jak dumny jakiś Hiszpan z zimną poufalością uściskał *Marję*. „Jest to mój syn, Alkada miasta Panama” — rzekł Gubernator przedstawiając go nieznajomemu. Obojętnie skinął głową *Don Antonio*, Gubernator rzekł dalej: „Mój syn żałuje mocno że niebędzie mógł ścisłej zaznajo-



mieć się z WPanem, ale dziś jeszcze wyjeżdża w sprawie Króla Pana naszego do Hispanjoli." Szydersko uśmiechnął się *Rodryg* i już chciał pożegnać dumnego Alkadę, lecz wkrótce szlachetniejsze uczucie wzięło górę w jego duszy.

Zbliżył się do Gubernatora, i zapytał go którędy syn myśli jechać. „Przez wyspę Świętej Katarzyny, gdzie ma oddać niektóre rozkazy Komendantowi” — rzekł *Don Guzman* „Dla Boga nie! — krzyknął wzruszony *Rodryg* i dodał z obojętnością — Mam niektóre doniesienia, że ta wyspa nie jest bezpieczną. Życzyłbym udać się przez Kartaginę. „Cóż by mogło być powodem, do tego dziwnego krążenia — zapytał się z pogardą *Don Antonio* — Może nikczemna banda *Morgana*? Zdaje mi się że szlachetny Hiszpan chociaż i w wojsku nie służy powinien by mieć więcej odwagi.” „I bohater musi nastąpić przewyższającej sile — rzekł młodzieniec tłumiąc gniew co go zapalał — Zaręczam WacPanu iż na Jego miejscu, użyłbym tej samej ostrożności którą Mu doradzam.” „Takiemu młodzieńcowi jak WcPan — rzekł Alkada z obruszającą wyniosłością, przebaczyć można że innych sędzi podług siebie, ale przynajmniej wstrzymać by Mu się należało z dawaniem porad o które nikt nie prosi.” Do miecza porwała się dłoń *Rodryga*, jednak raz jeszcze przewyciężył się, przystąpił do Alkady i rzekł: „A gdyby wyspa i twierdza była w ręku Flibustjerów,

ezyśbyś i wtenczas pogardzał moją przestrogą?" „Już by też świat musiał się przewrócić — rzekł *Don Antonio* — gdyby sędzia drżał przed złoczyńcami, których ma wkrótce ukarać. Jadę z mocnym oddziałem. Bogu niech dziękują zbójcy jeżeli ich gdzie nie spotkam." To mówiąc oddalił się i nieraczył ani spojrzeć na tego co go chciał odwieść z drogi pewnej zguby. Bolejście iż dobrego dzieła niemógł wykonać, wrócił *Rodryg* do towarzystwa, i przy wsiadaniu na baty, podał rękę *Marji* która mu szepnęła: Zkądkolwiek przybywasz, wiem że jesteś szlachetnym mężem, przeto niczego się nieobawiam."

Słońce zapadło w morzu. W czystym błękitnie południowego Nieba, wisiała srebrna kosa księżycy ponad zatokę Panamejską, i oświecała wesołe wysypki, które słusznie zwano ogrodem Ameryki. Tyśięciem światel jaśniał domek Gubernatora, a w zachwycającym *Fandango* bujały ładne Hiszpanki, w lekkich obrotach ścigane podziwieniem przytomnych. Ojciec *Ignacy* nieodstępował od boku Gubernatora, i naksztalt pszczoły nieustannie brzęczał mu do ucha. Pilnie uważała ich obu *Donna Maria*, i gdy spostrzegła gniewne spojrzenie, które jej teść po długiej rozmowie z *Ignacym* rzucił na *Rodryga*, natychmiast porwała tego ostatniego za rękę, i zaprowadziła przez gaj pomarańczowy który wokoło domek otaczał, do samotnej grotty. „Nieomylisz mnie dłużej! — rzekła piękna kobieta w dzikim porusze-

niu — Ten ubiór nieprzystoi ci, a ten oliwkowy kolor którym Kreolczyka udajesz, równie niejest twoim, jak ów czarny który mnie na wyspie Tortuga w murzynkę przemienił.” „Boże! moje przeczucie. — zawołał młodzieniec padając jej do nóg — Jesteś Marja!” „A ty Montbars, syn gnębiciele i sam już gnębiciele!” — zawołała Marja nakształt zagniewanej Bogini spoglądając na niego; ale wkrótce zmiękczo-  
nym głosem dodała: „O Królowo Nieba! możeż rozbójnik mieć taką postać!” Na te słowa porwał się Montbars. Duma jego niemogła znieść takiego upokorzenia: „Dziś — zawołał — skłamałem po raz pierwszy, ale już niemyślę kłamać dla zachowania nędznego jestestwa o które niestoję, skoro ty mną pogardzasz. Tak, jestem Montbars syn gnębiciele, Admirał Flibastjerów, którzy wkrótce podstąpią pod Panama. Przybyłem tu na zwiady. Teraz zwołaj twoich żołdaków; dotrzymam im kroku, żeby przynajmniej zginąć śmiercią ucziwego żołnierza.”

„Człowieku! — zapytała go Marja z boleścią — czyliż między zbójcami tak złym się stałeś, że miłości przypisujesz zdradę? Mogłażbym pod miecz katowski oddać tego, który mi życie i honor zachował, i nie dawno rzadką szlachetnością przestrzegął nieprzyjaciela, który jedynie szczęściu jego się sprzeciwia?” „Więc to męża Twojego chciałem zachować — zawołał Montbars z wściekłością. — Du-

mnego tego Hiszpana, miałem tylko za szczęśliwego zalotnika; lecz po jego obojętności powinien byłem prawdy się domyśleć. Ah Marjo! cóż cię oddało w ręce takiego człowieka?" „Wola ojca — rzekła z westchnieniem — co mi nawet odmówił świętego schronienia w klasztorze, gdziebym w czystym sercu chować mogła lube wspomnienia.” „O Aniele! Ty więc kochasz rozbójnika!” — zawołał Montbars i przycisnął ją do serca. Piękna odpowiedziała jego uściskom, gdy Don Diego wpadł do groty. „Zdradzony jesteś — krzyknął na Montbara — Przeniknął cię ojciec Jgnacy, Gubernator chcąc zemsty i mnie kazał ująć Ciebie. Wiem co mi każe powinność, i przysięga poddanego Królewskiego, wiem jak niebezpiecznego nieprzyjaciela zachowuję Hiszpanij, ale jakże mogę więzami obciążyć tę rękę która mnie przed okrucieństwem Bukańczyków zasłoniła? Idę teraz zbierać żołnierzy. Moja siostra zaprowadzi Cię nad brzeg morza, gdzie łódka z dwoma murzynami czeka na Ciebie. Niech cię Bóg prowadzi, a święta jego Opatrzność niechaj to zrzędzi, żeby jak się kiedy zobaczymy uścisk czystej ręki mi dziękował.” I nieczekając odpowiedzi zniknął szlachetny młodzian w gaju pomarańczowym. Ze drzeniem porwała Marja rękę odurzonego Montbara i poprowadziła go nad brzeg gdzie łódka czekała. Długo w milczącym uścisku stali tu oboje, wtem koło domku odezwały się trąby i szczęk oręża. „By-

waj zdrów.” — zawołała Marja i wróciła do ogrodu. Szczęśliwy Montbars skoczył w łódkę, i gdy *Diego* z żołnierzami przybył do brzegu, już go dojrzeć niemożna było.

Jak najraniej dnia 27. Stycznia 1671. roku stanęło pod broń wojsko Morgana, głodem, niedostatkiem i niezliczonemi trudnościami w marszu, do tysiąca i sta ludzi zmniejszone. Znużone wstąpiło na pagórek, i przypatrywało się nadciągającej przeciwko niemu sile Hiszpańskiej. Cztery pulki regularne, 2,500. ludzi nieregularnej piechoty i 400. jazdy zebrał *Don Guzman* przeciw rozbójnikom, nie licząc kilkuset Indjan prowadzących 2,000. dzikich byków dla zgniecenia garstki nieprzyjaciół. Na ten widok męstwo Flibustjerów zaczęło stygnąć; ale Morgan zawsze przenikający uczucia swego wojska, kazał mu stanąć w czworogran, i ze środka rzekł: „Oto w porannym blasku, proroczno błyszczą dla nas wieże miasta Panama. To miasto jest najbogatsze w Terra-firma, jest składem srebra Meksykańskiego i Peruwjańskiego złota. Kościoły, sklepy, klasztory, napełnione są klejnotami. Narody świata mają tu skład swoich towarów, słowem Panama jest nagrodą godną najcięższej walki. Wiedzą to Hiszpanie, gdy w takich tłumach przeciw nam wychodzą. Te podle zgraje walczą dopiero, gdy już idzie o zachowanie własnych zbiorów. Łatwą przez nie droga do szczęścia. Teraz czeka nas nagroda za tysięczne przykro-

ści któreśmy wycierpieli nimeśmy tu doszli. Flibustjerowie niemogą, być pokonanymi. Przeto na-przód do zwycięstwa!" Takie tylko słowa mogły trafić do przekonania tych ludzi. Wnet naokoło podniosły się wesole okrzyki, czapki wyleciały w górę i o broń uderzyły dłonie do mordu gotowe. Odezwała się polowa muzyka, Morgan w pole ruszyć kazał. Montbars na czele swego oddziału, pierwszy uderzył na wojsko Gubernatora. Nadzwyczajne przeciwieństwo wykazywały zbliżające się ku sobie wojska. Tu liczni, piękni żołnierze Hiszpańscy, wszyscy bogatym jedwabiem strojni, jakby na wesole i grzysko ciągnęła jazda na kosztownych koniach. Tam garstka bosych, znędzniałych rozbójników, u których suknie w kawałki padały i nic w porządku nie było, prócz czysto świecącej się broni. Któżby mógł mniemać, ażeby tak potężna i śmiała prawność, mogła uleść bezsilnej zbrodni? Ale kara Boska ściagała Hiszpanów, a dawne mordy milionów niewinnych Indjan, przeważyły ich potęgę, przeważyły nawet terazniejszą dobrą ich sprawę.

Montbars otworzył walkę, i karabinowym ogniem mocno zaczął razić Hiszpanów. Rozgniewany Don *Guzman*, kazał jeździe uderzyć na nieprzyjaciela; i piękny do malowania, jak dawny Hiszpański *Cavallero* w walce z Maurami, puścił się Don *Diego* dla wstrzymania śmiałego natarcia. Ale ani on, ani dowódzca niedali bacności na bagniska które się w

tej okolicy znajdowały. Z tyłu Montbara, strzelcy nieustannie utrzymywali ogień, 350. jeźdźców padło na miejscu, reszta, poszła w rozsypkę, i mimo najdzielniejszego oporu, porwała z sobą dowodzącą. Z tym większym zapałem uderzył Morgan na środkową siłę *Don Guzmána*. Walecznie bronili się Hiszpanie, ale daremnie; już kolumny zaczęły się cofać, gdy Gubernator postanowił doświadczyć ostatnich środków, i 2,000. dzikich byków wypuścić kazał na Flibustjerów. Okropny to był widok, gdy te zdziwczale zwierza głowy rogami zbrojne nachyliwszy ku ziemi, uderzyły na Flibustjerów. Nie zmięszalo to Bukańczyków na których związek z Flibustjerami, równie jak na tyle innych rzeczy, niedali bacności Hiszpanie. W starym Taureau który nieodstępował synowca, obudziła się chęć do dawnej zabawki. „Dotychczas słuchałem cię Admirale! — rzekł z młodzieńczym ogniem do Montbara — teraz ja będę dowodził, bo na tej wojnie lepiej się znam od ciebie.” Natychmiast zaczęło się polowanie na dzikich byków w wielkim stylu. Przestraszono ich chorągiewkami i krzykiem. Jedna część zwróciła się na Hiszpanów reszta rozbiegła na różne strony, a prawie wszystkich dosięgnął zabójczy ołów z ręki Bukańczyków. Tymczasem Morgan raz jeszcze uderzył na *Guzmana*. Jazda już była zniszczona, piechota rzuciła broń a żeby tymprędzej uciekać, i nie licząc rannych i jeńców, 600. Hiszpanów poległo na polu bitwy. Spie-

sznie wyruszył Morgan za uciekającymi. Daremnie sto paszcz ognistych z murów miasta rozpościerało śmierć w szeregach nacierających rozbójników, po trzygodzinnym oporze Panama zostało zdobyte, a z ganku pałacu, zawołał Morgan na swoich: „Róbcie co wam się podoba. Zdobycze oddajcie do wspólnego działu, i niekosztujcie wina, bo jest zatrute przez Hiszpanów!” Natychmiast jak niesyte wilki rzucili się rozbójnicy; ze wszystkich domów odezwał się jęk nieszczęśliwych, a boleścią przejęty, westchnął Montbars: „Do jakiego to ja związku należę?”

Wśród największych okropności przeminęła noc cała. Tylu zbytkami nie nasycili, ale zmordowali się wręście Flibustjerowie. Montbars blady na twarzy i ze łzami w oku, szedł przez znajomy sobie ogród, ażeby podług nienawistnej powinności zdać Raport wodzowi. Dzikie odgłosy odzywały się w jednej ulicy, i ze zgrozą ujrzał zranionego *Diega*, którego Flibustjerowie przywiązali do drzewa, ażeby na nim wymęczyć nowe skarby. Z szlachetnym gniewem rzucił się między tych zapaleńców, kazał im odwiązać Hiszpana i odprowadzić do swojej kwatery. Śmiech szyderski był odpowiedzią, i własny Montbara sternik wyszedł ku niemu. „Przepraszam Admirale — rzekł — Jesteś młody i nieznasz praw związku w którym się znajdujesz. Ten pies Hiszpański jest naszym niewolnikiem. Co na nim wymęczymy to należeć będzie do ogólnej kassy i nikt



nam tego zakazać niemoże. W służbie jesteś naszym dowódcą, ale do prywatnych zabawek mięszyć ci się niewolno” „Ty sam go odwióziesz *Misanie!*” .. krzyknął *Montbars* dobywając pistoletu. „Ah daj pokój tym żartom. — odpowiedział sternik z oburzającą spokojnością. Nas jest trzydziestu. Na wszelki przypadek źle byś wyjść musiał.” „Prze stań się za mnie ujmować *Montbarze!* rzekł zmęczony *Diego* — Dziękuję Ci za dobrą chęć ale widzę, że tu nie nieporadzisz.” Ale *Montbars* zmarszczył brwi wymierzył do sternika i zawołał. „Słuchaję dzniku co ci każe.” „Nie” — odpowiedział *Misanje*, i już chciał nożem przebić *Diega*, gdy *Montbars* wystrzelił, i krwią własną złany padł na ziemię zuchwały sternik. „Zem sta!” — krzyknęły rozjadłe rozbójniki, nabili broń, jeden wystrzelił, a kula przeszła kapelusz *Admirała*. Ale jak anioł śmierci, rzucił się na nich *Montbars*, rozplątał głowę buntownika, i spokojnie spoglądając na wymierzone przeciw sobie strzelby, zawołał głosem komenderującym: „Baczność! Odstaw! Do nogi broń!” Mechanicznie słuchali go zadumieni. „Złóż broń!” komenderował dalej. Na te słowa spojrzeli po sobie, lecz *Montbars* nie zostawił im czasu do namysłu, przyskoczył do nich, odliczył dziewięciu, przebił dziesiątego, i zawołał trzęsąc się od gniewu. „Złóżcie broń, albo przysięgam na Boga, że was do ostatniego będę dziesiątkował.” „Prze-

bacz!” krzyknęli jedni. „Takiego nam potrzeba” rzekli drudzy, i wszyscy złożyli broń na ziemię. „Przez wzgląd na wasze posłuszeństwo przebaczam wam dawniejszą zuchwałość!” — spokojnie powiedział Montbars, kazał Hiszpana odprowadzić do swojej kwatery, a wesół że zachował życie bratu swojej ulubionej, pobiegł do Morgana, którego zastał ważącego zdobyte srebro i złoto. „Dobrze że przychodzisz Admirale — rzekł do niego Naczelnik — Mam świetne zlecenie dla ciebie. Gubernator uciekł na okręcie, który przynajmniej tyle waży co całe Panama, bo wszystkie bogactwa Klasztorów, domów prywatnych, są uwieszone. Walczyłeś tak mężnie w ostatniej bitwie, że ci muszę przebaczyć dawniejsze szaleństwo. Spodziewam się że cię zaprowadzę do naszego rzemiosła. Okręt który zdobędziem, nie będzie należał do kassy ogólnej, ale my sami równo się nim podzielimy.” Skończył, a nie czekając odpowiedzi, dał mu znak rozkazujący żeby się oddalił.

Montbars wrócił do swej kwatery, gdzie znalazł *Diega* wiernie strzeżonego od tych poczwarów, które dopiero co chciały go rozszarpać. Admirał odesłał swych Flibustjerów do portu, potem ścisnąwszy swego przyjaciela, zapytał go przytłumionym głosem: „Gdzie jest *Marja*?” „Jak się dorozumiewam — odpowiedział *Diego* — jest na okręcie który uszedł z ręką zbójców.” „O Boże! — zawołał Mont-

bars — Ja mam ścigać ten okręt, a jeżeli go dogonię, zginie niezawodnie.” „Okręt ten musi już być daleko. — pocieszył go *Diego* — Admirale! czyń co ci powinność każe, pewno go niedopędzisz.” „Na wszelki przypadek wiem co zrobię — szepnął sobie Montbars — ale Ciebie gdzie podzieję? Tybys pewno śmierci nieuszedł?” „Więc mnie zostaw na los szczęścia — zawołał Hiszpan zniecierpliwiony — Niechcę przeżyć upadku naszego miasta, ani zbójcy być życie winnym.” „Nigdy! — przerwał Montbars, niezważając na gorycz ostatniego wyrzutu — Pójdiesz zemną w ubiorze Flibustiera, a może mi się uda wysadzić cię na łód bezpieczny” „Czyś zapomniał na co się wystawiasz?” — zapytał wzruszony *Diego*. „Życie położę za brata mojej Marji, — rzekł Montbars — a biada Tobie, jeżeli ten czyn uznasz za jaką ofiarę.” Porwał go za szyję *Diego*: „Szlachetny Mężu! — zawołał — Ty jedyny człowieka wśród zgrai czartów, tobie chętnie się powierzam, i chcę być twoim dłużnikiem.”

Natychmiast dumny *Diego*, zmienił się w nikczemnego Flibustjera. Brzydka broda i udane bliźny odmieniły go zupełnie; a przy odgłosie tręb i kotłów wstąpił Montbars na okręt przeznaczony. Rozpuszczono żagle; przy pomyślnym wietrze wyruszono z nadzwyczajną szybkością, która przeraziła obu przyjaciół. „O dwie mile w południowo-wschodniej stronie, wielki Hiszpański okręt!” —

krzyknął po sześć-godzinnej podróży Flibustjer z kosza masztowego. Wesoly okrzyk podniósł się w wokoló, a Kapitan rzekł do Montbara: „Ręczę głowę Panie Admirale że ich dogoniemy.” W sercu nie-szczęśliwego młodzieńca, walczyła powinność z miłością. Jeszcze spieszniej płynął okręt, i wkrótce wjrzano statek Hiszpański, co wszelkiemi siłami przed niemi uciekał. Ochotnie gotowali się już do boja Flibustjerowie, gdy na północnej stronie podniosła się okropna łona, która coraz się rozszerzając, wkrótce całe niebo i morze, ognistą purpurą powlekła.

To nadzwyczajne zjawisko odwróciło na chwilę od uchodzącej zdobyczy, chciwe oczy rozbójników. „W Panama gore!” krzyknęli niektórzy i wkrótce wszyscy stanęli na tylnym pokładzie dla przypatrzenia się okropnemu pożarowi. W ciężkich myślach zatopiony stał między nimi Montbars wreszcie westchnąwszy zawołał: „Panama się pali. Szaleństwem byłoby mniemać że Flibustjerowie podłożyli ogień w mieście które już do nich należy. Jestem więc przekonany że Hiszpańscy żołnierze napadli na naszych braci i ogniem i mieczem ich wojują. Święta powinność każe nam spieszyć na ich obronę.” „Nie Panie Admirale! — zawołał chciwy kapitan — dopełniajmy ściśle rozkazów Morgana. Uderzajmy na nieprzyjaciół, a co w Panama się dzieje to do nas nie należy.” „Hańba Flibustjerowi! — wykrzyknął Montbars z szlachetną dumą — coby za całe

złoto Ameryki odbiegał braci w potrzebie. Uczucie honoru powinno nam przewodniczyć, przeto ani wspomniałem o tem że ubiegając się tu za niepewną zdobyczą, tracimy w Panama owoce tylu walk i niebezpieczeństw.”

„Prawdę mówi Admirał!” krzyknęli niektórzy zbójcy, których najmocniej ostatni dowód poruszył. „Nie!” — odezwali się drudzy — Dopędzimy na-przód nieprzyjaciół, a potem będzie dość czasu do powrotu. „Przy równości zdań rozstrzyga Dowódz-ca.” — rzekł Montbars wyższym głosem i kazał sternikowi nawrócić okręt. „Na to nigdy nie zezwo-łę — z wściekłością krzyknął Kapitan. — Panie Ad-mirale! śmieie powiem ci w oczy, że albo nie lubisz prochu, albo zdradę jaką knujesz przeciw związkowi. Rozgniewany dobył Montbars oręża, dobył i Kapitan, a zbójcy również uzbrojeni, chwycili się już jednej już drugiej strony. W tem *Diego* wyszedł na środek i zawołał: „Dziękujcie mi bracia że śmiercią moją zapobiegam wojnie domowej” i łwią siłą porwał Kapitana, z nim razem skoczył z okrętu i zanurzył się w morzu. W zadumieniu spoglądali na siebie Flibustjerowie, uczuł Montbars szlachetne po-święcenie się Hiszpana, łązy stanęły mu w oczach, i bez dalszego oporu zwrócono okręt ku Panama.

(Dokończenie w następującym Numerze.)

# Epigrammata

## Antoniego Pełki.

---

### *Miłość i Zazdrość.*

Miłość ślepa a zazdrość acz ma wielkie oczy,  
Nie zobaczy oczyma, gdy ślepa gdzie wskoczy.

### *Przyjaźń i Miłość.*

Ta słaba, tamta z razu jakby ogień właśnie,  
Przyjaźń się z laty wzmaga, z laty miłość gaśnie.

### *Do Cnoty.*

Wszyscy cię ludzie chwalą, i niecnoty same,  
A brać cię nie chcą, jakby bez posagu Damę.

### *Do Oszczędności.*

Skromna Bogini! o śliczne nazwisko,  
Po coś stanęła przy skąpstwie tak blisko:

### *Wino.*

Wino stare wystale stojąc odpoczęło,  
Ruszone ruszyło się, wszystkich za łeb wzięło.

### *Kuglarz.*

Kuglarz chodził na głowie, zręczny i obrotny,  
Rzekł ktoś: łeb na Jurzystę - twardy i przewrotny.

*Piotr siwy.*

Piotr mowi że z pomady siwy, temu wierzę.  
Bo Piotr już lat sześćdziesiąt, te pomadę bierze.

*Pan co przyjmuje na miesiąc.*

Dobrze że sług na miesiąc przyjmujesz mój Panie.  
Może drugi zapłacić już nie będziesz w stanie.

*Do Juzi.*

Czegoż ty moją Juziu piosneczkę całujesz,  
Pocałuj tego w którym ślad piosnek znajdujesz.

*Staruszka co przędząc umiera.*

Pod piecem przędła staruszka,  
Słabe pasmo pocięgała,  
Tak siedząc na środku łóżka.  
Drzymie — usnęła, skoła.  
Tak smutnym kończy obrazem  
Nici i życia wzięte pasma razem.

*Na Stanisława gadułę.*

Gadasz trzy po trzy we śnie, trzy po trzy na jawie,  
Kiedy spisz? kiedy nie spisz? powiedz Stanisławie.

*Słuch.*

Jakaż z słuchu radość moja!  
Któż to opowiedzieć zdoła?  
Kiedy śliczna buzia twoja:  
Kocham cię, kocham zawoła.

## Malarz.

Przecież zawsze te malarze,  
 W swych sztukach bywają łgarze!  
 Patrz na portret tej Jejmości,  
 Co tam wstydu, co skromności.

*Na śmiech Basi bez przyczyny.*

Co się bez przyczyny dzieje,  
 Z tego się każdy rozśmiej.

Śmiechu przyczyny nie miała,  
 Więc się Basia słusznie śmiała.

*Gra wieczorna.*

Z czasem się gry odmieniają,  
 Bo zawsze miłe odmiany,  
 Ciuciu babki dziś nie grają,  
 Zawsze trwa censurowany.

*Piotr*

Od Piotra się nie wytoczy  
 Dukat, cóż to za przyczyna?  
 Wie że okrogiłość się toczy,  
 Więc takie złoto obrzyna.

*Vanitas Vanitatum.*

Jakże ten worek wyglōda bżytko,  
 Prōżność, prōżności, i prōżność wszystko.

---